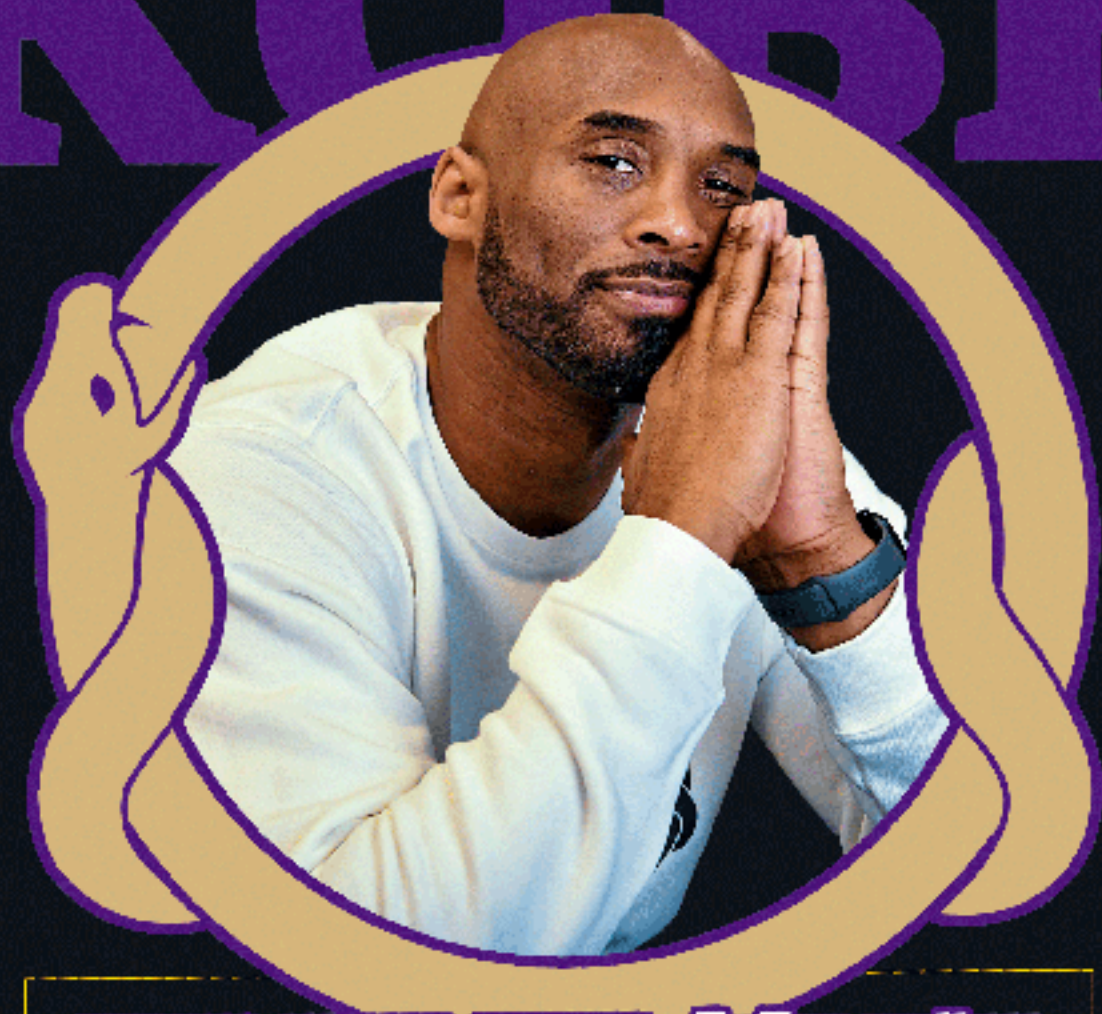


# KOBE



## 黑曼巴传奇

致敬科比·布莱恩特

1978-2020

[英] 马克·伍兹◎著 张琨◎译



中国出版集团  
研究出版社

# KOBE

## 黑曼巴传奇

### 致敬科比·布莱恩特

1978-2020

〔英〕马克·伍兹◎著 张 琨◎译



中国出版集团

研究出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

黑曼巴传奇 / (英) 马克·伍兹著; 张琨译. -- 北京: 研究出版社, 2020.5

ISBN 978-7-5199-0895-9

I . ①黑… II . ①马… ②张… III . ①布莱恩特  
(Bryant, Kobe 1978-2020) - 传记 IV . ① K837.125.47  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2020) 第 067739 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2020-2833

A Tribute to Kobe (1978-2020) by Mark Woods

Copyright © Mortons Media Group Ltd.

Chinese Simplified Character Rights arranged through

Media Solutions - Tokyo Japan

Simplified Chinese Translation Copyright © 2020 by Research Press

All Rights Reserved.

出品人: 赵卜慧

图书策划: 张 琨

责任编辑: 张 璐

## 黑曼巴传奇

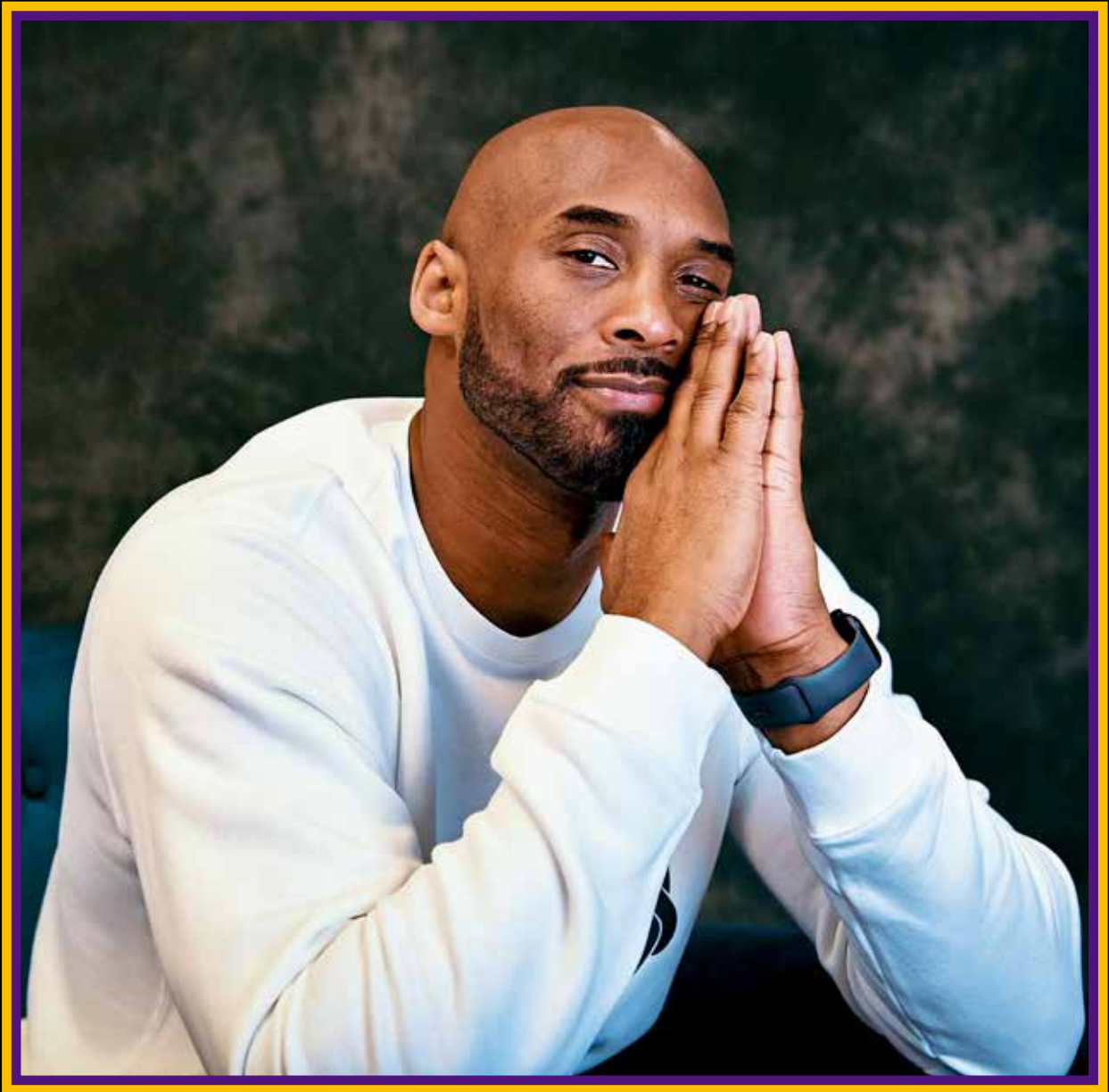
The Legend of Black Mamba

---

作 者	【英】马克·伍兹
译 者	张 琨
出版发行	研究出版社
地 址	北京市朝阳区安定门外安华里 504 号 A 座 (100011)
电 话	010-64217619 64217612 (发行中心)
经 销	新华书店
印 刷	北京汇瑞嘉合文化发展有限公司
版 次	2020 年 7 月第 1 版 2020 年 7 月北京第 1 次印刷
开 本	889 毫米 * 1194 毫米 1/16
印 张	8.5
字 数	170 千字
书 号	ISBN 978-7-5199-0895-9
定 价	197.80 元

---

版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载



科比·布莱恩特（Kobe Bryant）是史上最引人注目、最著名的运动员之一，强大的内驱力使他成为顶级篮球运动员。从他在意大利度过的童年时光，到作为洛杉矶湖人队的巨星在NBA夺得多个总冠军的光辉岁月，击败对手成为他始终面对的个人挑战。科比在一场意外的直升机失事中英年早逝，这使他在篮球场内外书写的人生更具传奇色彩。

24

**Kobe Bryant**

( 1978—2020 )

# 目录 | Contents

---

---

008 | 永恒的记忆  
科比·布莱恩特不幸去世时年仅41岁，但他精彩的篮球生涯将永远留在人们的记忆中。

012 | 世界公民  
科比·布莱恩特出生在美国，但却成长在意大利，所以他并不是典型的美国青年。

022 | 生命中的转折点  
高中一毕业，科比·布莱恩特就成为NBA历史上最年轻的球员。然而，这种选择并非万无一失。

030 | 勇夺三连冠  
洛杉矶的“鲨鱼和科比年”使湖人队恢复了霸主地位。但在这期间，赛场内外都发生了激烈的争斗。

## 044 | 最艰难的一年

在体育比赛中，“无敌”是一个神话。即使是最伟大的球员、最伟大的球队，也不可能永远获胜。

## 052 | 曼巴精神

科比给自己起了个“黑曼巴”的绰号。与其说这是个绰号，还不如说是科比精神状态的另一种体现。

## 056 | 关键数字

对科比来说，有一些数字意义非凡。

## 060 | 最棒的8号

不管是穿8号还是24号队服，科比都是一台得分机器，他能让对手俯首称臣。他创造的那些最伟大的夜晚，将作为NBA历史上最辉煌的时刻，载入史册。

## 078 | 巅峰对决

科比对篮球运动的发展高度敏锐，他将自己与最好的球员进行比较。尽管他希望击败所有人，但总有些对手能将标准提升得更高，令大多数人望尘莫及。

## 088 | 王者归来

在要求离开湖人队之后，科比却从湖人队的重新调整中获益。这给了他第二次角逐总冠军的机会，而这正是他梦寐以求的事情。

---

---

098 | 奥运金牌  
科比·布莱恩特代表美国参加过两届奥运会——北京奥运会和伦敦奥运会。他把注意力从在美国夺冠转向了征服世界。

108 | 高悬在橡梁上的球衣  
2017年12月18日，洛杉矶湖人队退役了属于科比·布莱恩特的8号和24号球衣。

114 | 统计数据  
在他的职业生涯中，科比创造了令人难以置信的统计数据。

118 | 亲爱的篮球  
科比·布莱恩特一直是个会讲故事的人。他自己的篮球故事被好莱坞颂扬。

124 | 安息吧，科比！  
那是个星期天的早晨，科比·布莱恩特在社交媒体上分享了他对篮球的热爱。但不幸的是，他的生命终结在了这一天。

129 | 深情悼念  
2020年2月24日，为科比和他的女儿吉安娜举办的悼念活动在洛杉矶斯台普斯中心举行。

# 永恒的记忆

科比·布莱恩特不幸去世时年仅 41 岁，  
但他精彩的篮球生涯将永远留在人们的记忆中。



球员默哀：当得知科比死于直升机失事时，包括勒布朗·詹姆斯（LeBron James）在内的曾经的对手，都沉浸在悲痛之中。

2001年NBA总决赛，卫冕冠军洛杉矶湖人队与费城76人队争夺总冠军。湖人队在七场系列赛中以3-1领先，科比在离开球场的时候听到了一个捣蛋鬼的声音：让这个在费城出生的孩子直接滚回洛杉矶吧！

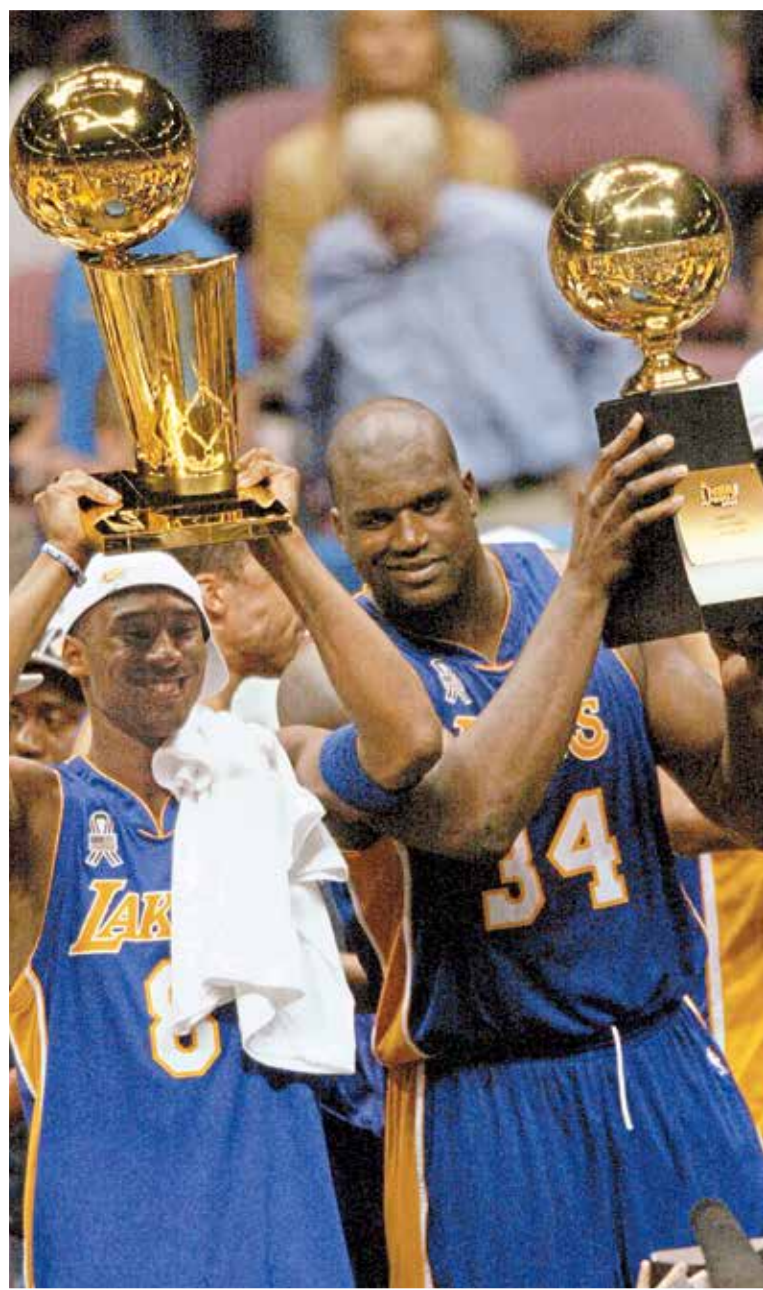
科比·布莱恩特向来是位充满自信的运动员，对这样的言语挑衅，他从来不会置之不理。“我们会在周三把你们的心挖出来！”他发誓道。他喜欢做出大胆的承诺，而且总是言必信、行必果。76人队最终被湖人队击败。作为湖人队的后卫，科比以典型的外科手术般的精准性，帮助球队赢得了五个总冠军中的第二个。

2020年1月26日，星期天。科比在直升机失事中不幸身亡的消息在篮球界和其他领域引起震动。直升机坠毁在洛杉矶郊区的山坡上。科比当时只有41岁，他是九名遇难者之一，死者中还有他13岁的女儿吉安娜。

正如他所希望的那样，NBA比赛继续进行。当天晚上，那些身材魁梧的男儿在全联盟的赛场上洒下了热泪，有些人难抑悲痛，甚至无法参赛。勒布朗·詹姆斯在24小时前，刚刚在NBA历史得分榜上超越科比，获得第三名。他在得知这场灾难后，泣不成声。

“NBA家庭遭受到毁灭性打击。”联盟委员亚当·西尔弗(Adam Silver)说。科比在湖人队的前辈、魔术师约翰逊补充道：“科比对篮球运动的影响，无法用语言描述。”

科比·布莱恩特拥有赢得NBA冠军的非凡能力，这也突显了他作为无情刺客的另一面：黑曼巴。



2016年4月，科比在对阵犹他爵士队的比赛中，砍下60分，这是他参加的最后一场NBA比赛。



科比在美国和意大利长大，为了实现儿时的梦想，他不仅要为 NBA 创造奇迹，还要让 NBA 为他的意志折服。最重要的是，正是这种坚毅驱使科比不断挑战竞技极限，或许做到了“前无古人，后无来者”。无论付出什么代价，他都要赢得胜利，做到最好！

科比曾经表示：“生而为人，作为个体，我们必须做出选择。”“如果你想在某件事上做得很出色，你就必须做出选择。我们都能在自己的领域中成为大师，但你必须要做出抉择。”

他还说，“我的意思是，伴随着选择就会有那些不可避免的牺牲：与家人相伴、与朋友相聚；做个好朋友、好儿子、好侄子，等等。当你做出那个决定的同时，就伴随着相应的付出。”

科比在 18 岁的时候，成为 NBA 历史上最年轻的球员。他在高中毕业后就直接加盟 NBA，很多人都认为他的前途必将跌跌撞撞，充满坎坷。然而，在第二个赛季，他就成为了全明星球员。

科比的个人主义可能会令人不悦。批评者称尽管科比与沙奎尔·奥尼尔（Shaquille O' Neal）的组合在湖人队大放异彩，但科比投篮太多，过于自我。

对此，科比反驳道：“有些人认为莫扎特作品中的音符太多了，但莫扎特对批评者的回应则是，他作品中的音符既没有太多，也没有太少，它们恰到好处。”

这几乎把奥尼尔逼疯了，他最终选择了离开洛杉矶湖人队。

科比在湖人队辉煌的 20 年里，始终与伤病

相伴，伤病大大削弱了他的实力。在 2016 年退役前的最后一场比赛中，科比虽然拿下了令人惊叹的 60 分，但出手投篮次数也同样多达 50 次。

## ■ 无愧于心 完美谢幕 ■

自始至终，科比都是阳光和阴影交汇的矛盾混合体。2003 年的庭外指控要求他向公众道歉。

科比充满了真正的智慧，他经常用雄辩的口才和精彩的创意表达自己的观点。

科比的第二职业也做得有声有色。2018 年，他因动画短片《亲爱的篮球》获得奥斯卡奖，而这正是他写给篮球比赛的一封情书。他说自己最大的乐趣是养育了四个女儿。科比遇难时，正陪伴吉安娜去参加一项青年篮球锦标赛，他打算亲自指导女儿参赛。吉安娜梦想着进入女子职业篮球联盟。科比曾对她说：“宝贝儿，你没问题！”

许多人都喜欢得到他的鼓励。无论是队友还是对手，科比都愿意与其分享他独具个人风格的“曼巴精神”，这给他人带来了不可估量的影响。“他在认识我之前就帮助了我，这正是因为他有能力做到这一切。”詹姆斯表示。

“如果要想确保至高无上的地位，就必须用刀刺向对手的胸膛。”他也会教导你这样去做。科比承认这可能不正常，不过，正如他强调的那样：“大多数天才都不正常。”

毫无疑问，科比一直都是赢家。或许这是个谜，但赛场上的科比·布莱恩特永远是那样的冷酷无情、身强体健、特立独行。

# 世界公民

科比·布莱恩特出生在美国，但却成长在意大利，所以他并不是典型的美国青年。

1978年8月23日，科比出生于美国费城，但他的人生故事却在大洋彼岸的意大利初露锋芒。

这是两个不同的世界，对科比也产生了双重的影响。正是由于这种背景，科比后来不仅仅成为美国的偶像，更是一位杰出的全球化人物。

篮球蕴藏在科比的基因之中，科比的父亲乔·布莱恩特（Joe Bryant）很早就看到了这点。可他从来都不是NBA的超级巨星。绰号是“软心豆粒糖”的他与那些伟大的球员们有过交集：1975年，他被金州勇士队选中而进入NBA，但不久被送回费城，随后加入76人队。这是一支进步中的球队，他们期望乔·布莱恩特的加盟能助其平步青云。

乔·布莱恩特的职业生涯既有闪光时刻，也有黑暗时刻。作为人们公认的“J博士”，朱利叶斯·欧文（Julius Erving）很快就成为了他们的图腾。道格·柯林斯（Doug Collins）与乔·布莱恩特都曾在全明星替补阵容中，后来在NBA对阵科比时担任教练。他们本应在1977年进入总



科比在意大利长大，父亲乔·布莱恩特是他的第一位篮球偶像。

决赛，但却以2比4输给了波特兰开拓者队。

乔·布莱恩特在赛场上发挥不稳定，这使他走到了职业生涯的边缘。在NBA生涯的最后四年里，他先后在圣地亚哥快船队和休斯顿火箭队效力。可至少在美国，总冠军的头衔对他而言，



除了意大利语，科比还会说流利的西班牙语。他与巴塞罗那队的传奇球星伊涅斯塔交情深厚。

仍然遥不可及。

诱人的机遇在海外出现。意大利号称拥有全世界规模第二的篮球联赛，不论是大城市还是小城镇，都有适应其规模各类俱乐部。由美国引进的球员可以获得很高的薪酬和难以撼动的明星地位。对那些在美国 NBA 比赛时只能坐在替补席上的球员来说，参加意大利的篮球联赛是非常有吸引力的选择。

正因为如此，1984 年夏末，乔·布莱恩特和夫人帕姆（Pam）带着两个女儿，夏里亚（Sharia）和夏雅（Shaya），以及她们 6 岁的弟弟科比，来到了风景如画的意大利中世纪小镇列蒂（Rieti）。

他们发现，足球仍然是这个国家最痴迷的运动。来自小镇 45000 人中的篮球迷们会在周日相聚，一起为 AMG 赛巴斯蒂亚尼（AMG Sebastiani）篮球俱乐部加油。四年前，这支曾经默默无闻的篮球队一飞冲天，捧起了欧洲的科拉奇杯（Korac Cup）。

他们相信，乔·布莱恩特的到来，会增加球队的篮球素养和场上得分。在下午的训练中，乔最小的孩子也会坐在球场边练习拍球。就这样，一家人很快就在异国他乡安顿了下来。意大利语成了科比的第二母语。乔的家人也把这个国家当成自己第二故乡。伴随接连不断的盛情邀请，乔一家人在那里一住就是 7 年。

从意大利南部著名城市卡拉布里亚（Calabria）到托斯卡纳的皮斯托亚（Pistoia），再到北部的雷吉欧艾米利亚（Reggio Emilia），不同的球队都使出

浑身解数说服“软心豆粒糖”延长他的停留时间。

乔两次被评选为“意大利年度最佳球员”。他的儿子也开始了自己的事业。科比加入了当地的青年队，他的水平远高于队友，很快成为队里的支柱。

## ■ 顺理成章 ■

乔曾精心指导过科比，后来又分别在亚洲和美国女篮联盟（WNBA）执教。早在妻子帕姆怀孕期间，夫妇俩在一家日本牛排馆吃饭时，就为尚未出生的孩子选择了“科比”这个名字。他们喜欢这个字的发音。“Ko-bee”的后半部像乔的雅号“Jellybean”（软心豆粒糖）中的“bean”，这个发音就好像是对科比父亲的致敬。帕姆虽然不是运动员，却也热爱运动。她一心扑在三个孩子身上，培养他们良好的举止和得体的穿着打扮，并帮助孩子们逐渐认识到了这样做的重要性。

帕姆对儿子的影响很大。“对于篮球的热爱，我更像我的父亲。”科比曾坦言，“但在球场上，我更像我的母亲。她就像只斗牛犬一般争强好胜。”

乔逐渐让科比认识到，走上篮球运动这条道路，他将要付出什么。在举家前往海外之前，他经常在休息日带着小科比去看湖人队的比赛，魔术师约翰逊成了这个孩子心目中的英雄。可谁又知道，有一天他也会回到美国，以自己的献身精神激励大家呢？

在意大利时，科比爱上了足球，AC米兰是他最钟爱的俱乐部。当他去世的时候，这支意甲豪门表示：“当我们得知史上最伟大的运动员之一、罗素纳罗（Rossonero，即AC米兰队的主场）的球迷科比·布莱恩特不幸离世的时候，我们无法用语言表达内心的震惊。我们的心与在这场悲剧中受到伤害的家庭同在。我们永远怀念你，科比！”



意大利的青年联赛使科比如鱼得水，大放异彩，技术不断提高，球场上他总是要求控球。他比任何人都勇于挑战自己，承担比赛的重担。“那就是背水一战的心态！”科比这样说。湖人队的球迷们在以后的岁月里，仿佛看到了当年那些场景的回放：科比拥有不可动摇的自信心，他相信自己势不可挡，甚至无需队友的帮助。

在国外的時候，科比一家人的关系也更为紧密。三个孩子和两位家长，以不同的速度调整着自己。意大利的生活节奏与美国大不相同。

这种生活很适合科比。“我们在那儿过得很舒服。”科比在罗兰·拉森比（Roland Lazenby）的长篇传记《真实的科比》（*Showboat*）中说，“我们一下子就喜欢上了那种生活。那就是我们在意大利形成的生活态度。”

“家庭就是你的支柱。一旦你拥有家庭，一切都会好起来的。无论你得了50分还是0分，你的家人都会在那里。意大利人也有同样的想法，他们待人很热情。”

篮球把科比带到了世界各地，包括南非。图为一群年轻运动员为科比举办的欢迎仪式。科比在全球范围内享有盛誉。

意大利文化对他的影响包括“Calcio”，即意大利语中“足球”一词。科比曾宣称AC米兰队是属于他的足球队。美国对他的影响也功不可没。祖父母会把NBA比赛和电视节目的录像带寄给他，让他心中时常装着自己的家乡。这些录像带成了他的学习辅导材料，而乔就是他的老师。于是就有了电视演示“湖人课”和“魔术大师课”。各种篮球技能和知识就这样注入到了科比身上。

